

**SILVANI s.r.l.**  
Via M. Angeloni, 80/A - 06124 PERUGIA  
Tel. 075 5009666 - fax. 075 5009316  
E-mail: studiosilvani@tiscalinet.it

Perugia, li 01/04/2015

FONDAZIONE TEATRO STABILE DELL'UMBRIA  
Via del Verzaro, 20  
06123 - Perugia

**Oggetto:** convenzione per servizi di elaborazione dati personale dipendente ed assimilato.

A conferma degli accordi intercorsi, si riepilogano di seguito le tariffe a Voi riservate per l'elaborazione dei dati relativi al personale dipendente ed assimilato, in particolare:

**A) Oggetto**

Le prestazioni si riferiscono alle attività di elaborazione, sviluppo e stampa di dati contabili relativi ai soggetti da iscrivere nel libro unico del lavoro, specificamente indicate nell'allegato 1.

**B) Compenso**

Per il complesso delle attività di cui al punto precedente sarà applicato in via forfettaria il prezzo di € 1.291,00 mensili oltre iva nella misura di legge. Il compenso sarà pagato con cadenza mensile.

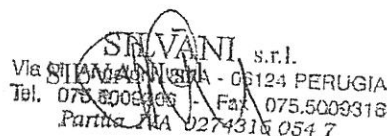
**C) Durata**

L'attività di cui al punto A) si riferisce, secondo il criterio della competenza, a 12 mesi da gennaio a dicembre, e si concluderà con l'elaborazione di tutti i documenti, denunce e simili, relativi all'anno fiscale di competenza. Il presente accordo s'intende tacitamente prorogato di anno in anno, qualora a una delle parti non pervenga formale disdetta a mezzo raccomandata a.r. nel termine di novanta giorni prima del 31 dicembre di ogni anno.

**D) Trattamento dei dati**

Resta inteso che il trattamento dei dati avverrà nel pieno rispetto di quanto previsto dal D.Lgs. N. 196/2003 e successive modificazioni e/o integrazioni, con particolare riferimento alla liceità, alla correttezza e alla conservazione degli stessi. A tal fine si predispose apposito fac-simile di atto di nomina (Allegato 2) per il conferimento d'incarico ai fini del trattamento di legge dei dati personali e/o sensibili.

PregandoVi, in caso di positivo riscontro, di restituirci opportunamente firmata per ricevuta, presa visione ed accettazione la copia alle presente allegata, l'occasione è gradita per porgere i migliori saluti.

  
SILVANI s.r.l.  
Via M. Angeloni, 80/A - 06124 PERUGIA  
Tel. 075 5009666 - Fax 075.5009316  
Partita IVA 02743150547

## ALLEGATO I

Il costo dei servizi è stabilito in misura forfettaria mensile pari a € 1.291,00 (milleduecentonovantuno/00) e comprende:

- Elaborazione buste paga (inclusa eventuale gestione fondi di previdenza e assistenza compl.re).
- compilazione dei moduli di assunzione, trasferimento e cessazione del rapporto di lavoro
- calcolo degli oneri sociali e fiscali e compilazione dei relativi modelli di denuncia e versamento.
- compilazione elenchi mensili stipendi per eventuale richiesta assegni circolari ed accrediti su c/c personali dei dipendenti.
- elaborazione costi aziendali agli effetti della contabilità fiscale e funzionale a secondo delle necessità di ripartizione per centri di costo che ci verranno eventualmente richiesti.
- compilazione denunce infortuni dipendenti.
- Elaborazione dati Modello 770 base.
- Elaborazione dati Mod. 770 DP
- Elaborazione Mod.770/AU (Autonomi)
- Elaborazione Mod. 770 ST.
- Elaborazione Mod. 770 SX.
- Elaborazione Mod. 770 SV
- Elaborazione Mod. 770 SS
- Elaborazione Autoliquidazione I.N.A.I.L..
- Elaborazione Mod. Cud
- Elaborazione Conteggi Bilancio
- Conteggio TFR dipendente dimesso/licenziato.
- Elaborazione buste paga co.co.co. e co.co.pro.

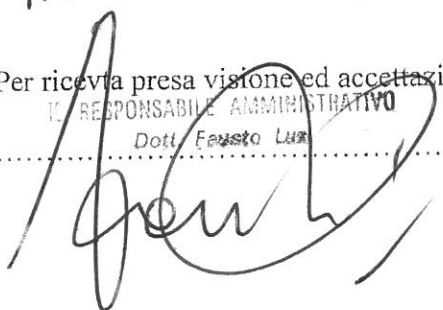
In ogni caso si garantirà l'assistenza in ordine a tutte le problematiche connesse con i servizi sopra elencati.

Verranno Inoltre a parte addebitate eventuali ulteriori specifiche esigenze sottoposteci di volta in volta dall'Azienda e sopra non elencate, le eventuali spese vive di cancelleria.

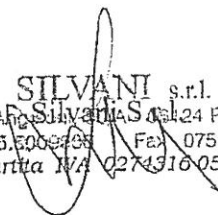
Distinti saluti.

Prot. N. 78 del 11-5-2015

Per ricevuta presa visione ed accettazione  
IL RESPONSABILE AMMINISTRATIVO  
Dott. Fausto Lun



SILVANI s.r.l.  
Via M. A. F. S. 114/30145 tel. 24 PERUGIA  
Tel. 075.5009316 Fax 075.5009316  
Partita IVA 02743160547



## ALLEGATO 2 – FAC SIMILE

ATTO DI NOMINA PER COLLABORAZIONI ESTERNE (responsabili in *outsourcing*)

La scrivente FONDAZIONE TEATRO STABILE DELL'UMBRIA avente sede legale in Perugia, via del Verzaro, 20, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 30.06.2003 n. 196 (Codice in materia di protezione dei dati personali) con il presente atto di nomina conferisce alla SILVANI srl specifica autorizzazione al trattamento dei dati personali inerenti l'esercizio della propria attività e nomina la stessa ditta Responsabile in *outsourcing* del trattamento stesso.

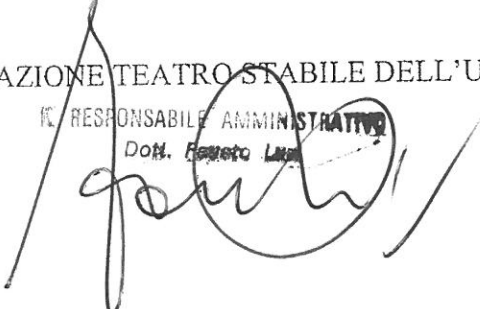

Ai fini dello svolgimento della propria attività a vantaggio della scrivente società la SILVANI srl riceverà, in forza dell'incarico conferito, dati definiti dal D.Lgs. n. 196/2003 come personali e/o sensibili. I dati trasmessi verranno utilizzati dalla SILVANI srl nei limiti necessari al corretto svolgimento dell'incarico affidatole. Il sottoscritto invita la SILVANI srl al trattamento dei suddetti dati secondo le prescrizioni previste dal D.Lgs. n. 196/2003, con particolare riferimento alla liceità, alla correttezza e alla conservazione degli stessi.

Ai sensi di quanto previsto dal disciplinare tecnico (All. B del D. Lgs. N. 196/2003) i dati forniti dalla FONDAZIONE TEATRO STABILE DELL'UMBRIA verranno gestiti dalla SILVANI srl in applicazione delle misure minime di sicurezza previste dalla legge.

Voglia cortesemente restituire copia della presente, firmata per accettazione,

Perugia, lì 01/04/2015

FONDAZIONE TEATRO STABILE DELL'UMBRIA  
R. RESPONSABILE AMMINISTRATIVO  
Dott. Renato Lina



The image shows the official stamp and signature of the administrative responsible for the Fondazione Teatro Stabile dell'Umbria. The stamp is circular with the text 'TEATRO STABILE DELL'UMBRIA' around the perimeter and 'Via del Verzaro, 20 Perugia' in the center, accompanied by a small star. To the right of the stamp is a handwritten signature in black ink, which appears to be 'Renato Lina'. Above the signature, the text 'R. RESPONSABILE AMMINISTRATIVO' and 'Dott. Renato Lina' is printed.